

The fees provided for under the fourth paragraph of section 14 of the Regulation respecting supplemental pension plans (c. R-15.1, r. 6) with regard to a report referred to in the first paragraph shall be paid to the Régie for each complete month of delay as of 5 October 2012.

14.20. The fiscal year of a pension plan referred to in section 14.9 corresponds to the calendar year.

14.21. The provisions of this Division, with the exception of section 14.19, cease to apply to a pension plan referred to in section 14.9 as of the first of the following dates:

(1) the date of the first actuarial valuation showing that the plan is solvent;

(2) the date corresponding to the end of a fiscal year that is fixed in a writing giving instructions to that effect and sent to the pension committee and the Régie, by the employer party to the plan, prior to the end of that fiscal year;

(3) 31 December 2012.

14.22. For the fiscal years ending on 31 December 2010 and 31 December 2011, the plans referred to in section 14.9 are exempted from the application of the third paragraph of section 41 of the Supplemental Pension Plans Act (R.S.Q., c. R-15.1).

Notwithstanding the third paragraph of that section, for the fiscal year ending on 31 December 2012, the employer shall, until the actuarial valuation report as at 31 December 2011 has been sent to the Régie, make any monthly payments which may have been determined in accordance with section 14.10 for the fiscal year ending on 31 December 2011.

For the purposes of the second paragraph, the monthly payments are determined on the basis of the information contained in the report relating to an actuarial valuation of the pension plan as at 31 December 2010 that was sent to the Régie prior to 31 December 2011. ”.

2. This Regulation does not constitute a regulation referred to in the third paragraph of section 230.0.0.9 of the Supplemental Pension Plans Act (R.S.Q., c. R-15.1).

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*. However, it has effect from 31 December 2009.

Gouvernement du Québec

O.C. 222-2012, 21 March 2012

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Aquaculture and the sale of fish
— **Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting aquaculture and the sale of fish

WHEREAS, under the second paragraph of section 70 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), the Government may, by regulation, authorize the sale of a species of fish according to such norms and conditions as it may determine;

WHEREAS, under sections 73 and 162 of the Act, the Government may make regulations on the matters set forth therein;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting aquaculture and the sale of fish (R.R.Q., c. C-61.1, r. 7);

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting aquaculture and the sale of fish was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 22 June 2011 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Natural Resources and Wildlife and the Minister for Natural Resources and Wildlife:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting aquaculture and the sale of fish, attached to this Order in Council, be made.

GILLES PAQUIN,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting aquaculture and the sale of fish

An Act respecting the conservation and development of wildlife

(R.S.Q., c. C-61.1, ss. 70, 73, pars. 1 to 3 and 7, and 162, pars. 14, 16 and 23)

1. The Regulation respecting aquaculture and the sale of fish (c. C-61.1, r. 7) is amended in section 1 by adding the following definition at the end:

““aquarium fish-keeping” means the keeping in captivity, breeding or production of fish in an artificial environment from which they cannot get out without human intervention, except activities carried out under a licence to operate a breeding pond, a fish-tank for baitfish, or carried out by the holder of a licence issued under the Act respecting commercial aquaculture (R.S.Q., c. A-20.2).”.

2. Section 2 is amended

(1) by replacing “and live anadromous and catadromous fish, and to the treatment of contagious and parasitic diseases in such fish, except hobby fish that are not of a native or naturalized species” in the first paragraph by “, anadromous and catadromous fish, hobby fish that are of a native or naturalized species and fish listed in Schedule IV, and to the treatment of contagious and parasitic diseases in freshwater fish”;

(2) by replacing “except hobby fish that are not of a native or naturalized species” in the second paragraph by “including hobby fish that are of a native or naturalized species and the fish listed in Schedule IV”;

(3) by replacing “first paragraph” in the fourth paragraph by “first and sixth paragraphs”.

3. The heading of Division III is amended by replacing “fish-breeding” by “aquaculture”.

4. The Regulation is amended by replacing “fish-breeding area” and “fish-breeding areas”, wherever they appear, by “aquaculture area” and “aquaculture areas”, respectively.

5. Section 4 is amended

(1) by replacing “fish-breeding activities” in the fifth paragraph by “aquaculture activities”;

(2) by adding the following after the fifth paragraph:

“Aquarium fish-keeping, production, keeping in captivity, breeding, stocking, transport, sale and purchase of live fish listed in Schedule IV are prohibited in all

aquaculture areas; that prohibition also applies to diploid and triploid forms, gametes, live eggs and hybrids of those fish.”.

6. Subdivision 1 of Division IV, comprising sections 6 to 10.2, is struck out.

7. Section 11 is struck out.

8. Section 12 is replaced by the following:

“**12.** The licence to transport provided for in the Regulation respecting the classes of aquaculture licences (c. C-61.1, r. 9) is not required

(1) for a holder of a sport fishing licence where the holder transports baitfish for his or her fishing activities;

(1.1) for a holder of a sport fishing licence where the holder transports fresh water crustaceans intended for his or her personal consumption;

(2) for a holder of a commercial bait fishing licence;

(3) for a holder of a licence to operate a breeding pond, a fish-tank for baitfish, or the holder of an aquaculture licence issued under the Act respecting commercial aquaculture where its holder transports fish to or from the facilities of another holder of one of those licences; and

(4) for a holder of a licence to stock or the person acting for the holder for the transport of fish intended for stocking between the place of origin and the stocking site specified on the licence.”.

9. The following is added after section 14:

“**14.1.** Stocking is prohibited in the bodies of water listed in Schedule V.”.

10. Sections 15, 18 and 19 and subdivision 3 of Division IV, comprising sections 20 to 21, are struck out.

11. Section 26 is amended by inserting “or dead” after “live”.

12. Section 27 is amended by replacing the third paragraph by the following:

“The requirements of the first and second paragraphs do not apply where live fish are imported for aquarium fish-keeping purposes insofar as the fish is not of a native or naturalized species, or for research purposes, provided that

(1) holding equipment and facilities are efficient;

(2) waste water from such equipment and facilities is disinfected; and

(3) the fish are destroyed once the experiments are completed.”.

13. The following is added after section 27:

“**27.1.** The importation of live or dead baitfish is prohibited.”.

14. Section 30 is amended by replacing “fish-breeding plant” in the second paragraph by “aquaculture plant”.

15. Section 32 is amended by replacing “holder of a licence to operate a fish-breeding plant” in the first paragraph by “holder of an aquaculture licence issued under the Act respecting commercial aquaculture”.

16. Section 33 is amended by replacing the second paragraph by the following:

“Despite the foregoing, the sale of live fish is authorized where the fish are sold by a holder of an aquaculture licence issued under the Act respecting commercial aquaculture, a holder of a commercial fishing licence, except as regards Atlantic salmon, or a holder of a fishing pond licence to a holder of a fishing pond licence or a holder of an aquaculture licence issued under the Act respecting commercial aquaculture.”.

17. Section 34 is amended by replacing “, are obtained from a holder of a licence to operate a fish-tank for baitfish or are imported” at the end of the second paragraph by “or are obtained from a holder of a licence to operate a fish-tank for baitfish”.

18. Section 35 is replaced by the following:

“**35.** The contravention of any of the provisions of sections 4, 13, 27, 30, 32, 33 or 34 constitutes an offence.”.

19. Schedule I is amended

(1) by replacing sections 3, 4 and 14 by the following:

“

3	White bass	(1)	4, 6, 7, 15, 16, 19, 23	Production Keeping in captivity Breeding Stocking Transport
		(2)	18, 21	Production Keeping in captivity Breeding Transport
		(3)	Other areas	None
4	Striped bass	(1)	4, 6, 7, 15, 19, 23	Production Keeping in captivity Breeding Stocking Transport
		(2)	2, 3, 18, 21	Production Keeping in captivity Breeding Transport
		(3)	16	Transport
		(4)	Other areas	None
14	Atlantic sturgeon	(1)	4, 5, 6, 7, 8, 15, 23	Production Keeping in captivity Breeding Stocking Transport
		(2)	2, 3, 21	Production Keeping in captivity Breeding Transport
		(3)	Other areas	None

”;

(2) by replacing paragraphs 1, 2 and 3 in section 28 by the following:

“

28	Lake trout	(1)	2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 19, 23, 28	Production Keeping in captivity Breeding Stocking Transport
		(2)	16	Stocking Transport
		(3)	17, 21	Production Keeping in captivity Breeding Transport

”;

(3) by striking out paragraph 4 in section 28.

20. Schedule III is replaced by Schedule III attached to this Regulation.

21. Schedules IV and V attached to this Regulation are added.

22. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

SCHEDULE III

BODIES OF WATER IN WHICH THE STOCKING OF RAINBOW TROUT, BROWN TROUT, SPLAKE TROUT AND SPLAKE 2 TROUT IS PROHIBITED

Name of the body of water	Regional county municipality	Municipality or unorganized territory
À la Coureuse (de la Couveuse), Lac (46°36' N., 73°04' O.)	Maskinongé	Saint-Alexis-des-Monts
Archambault, Lac (46°19' N., 74°15' O.)	Matawinie	Saint-Donat
Aux Sables, Lac (46°53' N., 72°22' O.)	Mékinac	Lac-aux-Sables
Blanc, Lac (46°49' N., 72°17' O.)	Portneuf	Saint-Ubalde
Caché, Lac (46°21' N., 74°39' O.)	Antoine-Labelle	La Macaza
Chaud, Lac (46°27' N., 74°46' O.)	Antoine-Labelle	La Macaza
Clair (Carignan), Lac (47°16' N., 72°47' O.)	La Tuque	La Tuque
David, Lac (46°35' N., 75°14' O.)	Antoine-Labelle	Lac-des-Écorces
De l'Argile, Lac (45°52' N., 75°34' O.)	Papineau	Val-des-Bois
Des Cornes, Lac (46°43' N., 75°09' O.)	Antoine-Labelle	Chute-Saint-Philippe
Des Grandes Baies, Lac (46°22' N., 75°07' O.)	Antoine-Labelle	Nominigüe
Des Piles, Lac (46° 38' N., 72° 47' O.)	Shawinigan	Shawinigan
Des Seize Îles, Lac (45°54' N., 74°28' O.)	Les Pays-d'en-Haut	Lac-des-Seize-Îles
Des Trente et Un Mille, Lac (46°12' N., 75°49' O.)	La Vallée-de-la-Gatineau	Bouchette
Du Cerf, Petit lac (46°17' N., 75°32' O.)	Antoine-Labelle	Lac-du-Cerf
Du Corbeau, Lac (46°12' N., 75°29' O.)	Antoine-Labelle	Notre-Dame-du-Laus
Etchemin, Lac (46°23' N., 70°30' O.)	Les Etchemins	Lac-Etchemin
Gagnon, Lac (46°07' N., 75°07' O.)	Papineau	Duhamel
Lesage, Lac (46°19' N., 75°03' O.)	Antoine-Labelle	Nominigüe
Long, Grand Lac (46°32' N., 72°57' O.)	Maskinongé	Saint-Élie-de-Caxton
Long, Lac (46°50' N., 72°08' O.)	Portneuf	Saint-Alban
Louisa, Lac (45°46' N., 74°25' O.)	Argenteuil	Wentworth
Manitou, Lac (46°03' N., 74°22' O.)	Les Laurentides	Ivry-sur-le-Lac
Montauban, Lac (46°52' N., 72°10' O.)	Portneuf	Saint-Alban
Pemichangan, Lac (46°04' N., 75°51' O.)	La Vallée-de-la-Gatineau	Gracefield
Pérodeau, Lac (46°46' N., 75°10' O.)	Antoine-Labelle	Chute-Saint-Philippe

Name of the body of water	Regional county municipality	Municipality or unorganized territory
Petit Carignan, Lac (47°10' N., 72° 50' O.)	La Tuque	La Tuque
Pimodan, Lac (46°23' N., 75°18' O.)	Antoine-Labelle	Kiamika
Pope, Lac (46°36' N., 75°42' O.)	Antoine-Labelle	Mont-Laurier
Quinn, Lac (46°29' N., 75°45' O.)	Antoine-Labelle	Mont-Laurier
Rochon, Lac (46°43' N., 75°13' O.)	Antoine-Labelle	Chute-Saint-Philippe
Sacacomie, Lac (46°31' N., 73°14' O.)	Maskinongé	Saint-Alexis-des-Monts
Saint-Joseph, Lac (46°54' N., 71°38' O.)	La Jacques-Cartier	Lac-Saint-Joseph
Serpent, Lac (46°09' N., 75°29' O.)	Antoine-Labelle	Notre-Dame-du-Laus
Des Souris, Lac (46°35' N., 73°00' O.)	Maskinongé	Saint-Élie-de-Caxton

SCHEDULE IV

FISH WHOSE AQUARIUM FISH-KEEPING, PRODUCTION, KEEPING IN CAPTIVITY, BREEDING, STOCKING, TRANSPORT, SALE OR PURCHASE AS LIVE FISH IS PROHIBITED

Scientific name	English name	French name
Acipenseridae (family) non-indigenous	non-indigenous sturgeons	esturgeons non indigènes
<i>Alosa aestivalis</i>	blueback herring	alose d'été
Anguillidae (family) non-indigenous	non-indigenous anguilla	anguilles non indigènes
Channidae (family)	snakeheads	têtes-de-serpent
<i>Ctenopharyngodon idella</i>	grass carp	carpe de roseau
<i>Eriocheir sinensis</i>	chinese mitten crab	crabe chinois à mitaine
<i>Gymnocephalus cernuus</i>	ruffe	grémille
<i>Hypophthalmichthys harmandi</i>	largescale silvercarp	carpe argentée à grandes écailles
<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>	silver carp	carpe argentée
<i>Hypophthalmichthys nobilis</i>	bighead carp	carpe à grosse tête
<i>Mylopharyngodon piceus</i>	black carp	carpe noire
<i>Neogobius melanostomus</i>	round goby	gobie à taches noires
<i>Orconectes rusticus</i>	rusty crayfish	écrevisse à taches rouges
<i>Perca fluviatilis</i>	eurasian perch	perche commune
<i>Proterorhinus marmoratus</i>	tubenose goby	gobie à nez tubulaire
<i>Sander lucioperca</i>	zander	sandre
<i>Scardinius erythrophthalmus</i>	rudd	gardon rouge
<i>Silurus glanis</i>	sheatfish	silure glane
<i>Tinca tinca</i>	tench	tanche

SCHEDULE V

BODIES OF WATER IN WHICH THE STOCKING OF FISH IS PROHIBITED

Lake	Regional county municipality	Municipality or unorganized territory	North Latitude	West Longitude
à la Bombe	Charlevoix-Est	Sagard	48° 00' 14"	70° 08' 35"
à la Mine	Charlevoix	Saint-Hilarion	47° 33' 54"	70° 28' 16"
à l'Anguille	Portneuf	Saint-Alban	46° 46' 52"	72° 11' 20"
Antoinette	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 42' 43"	72° 57' 49"
aux Bois Verts	Charlevoix	Saint-Hilarion	47° 35' 38"	70° 22' 08"
aux Pins Rouges	Charlevoix-Est	Sagard	48° 05' 17"	70° 04' 19"
Banane	Fjord du Saguenay	Mont-Valin	48° 50' 10"	70° 07' 18"

Lake	Regional county municipality	Municipality or unorganized territory	North Latitude	West Longitude
Barnard	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 39' 16"	73° 04' 02"
Beauté	Le-Domaine-du-Roy	Lac-Ashuapmushuan	48° 09' 12"	73° 12' 13"
Bonaventure	Haute-Gaspésie	Mont-Albert	48° 48' 27"	65° 34' 39"
Bruno	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 39' 34"	73° 02' 41"
Cameron	Les Collines-de-l'Outaouais	Low	46° 10' 49"	75° 55' 42"
Chaud	Charlevoix-Est	Mont-Élie	47° 57' 11"	70° 07' 55"
Compain	Charlevoix	Lac-Pikauba	47° 56' 24"	70° 45' 14"
Concombre	Les Laurentides	La Conception	46° 11' 02"	74° 46' 17"
Côte sud (à)	Le Domaine du Roy	Lac-Ashuapmushuan	48° 34' 39"	72° 37' 13"
Croche	Charlevoix-Est	Sagard	48° 00' 07"	70° 08' 20"
Crucifix	Maria Chapdelaine	Rivière-Mistassini	49° 34' 47"	72° 53' 10"
De l'Écluse	Les Collines-de-l'Outaouais	Val-des-Monts	45° 43' 55"	75° 46' 50"
de la Baie des Rochers	Charlevoix-Est	Saint-Siméon	47° 56' 17"	69° 53' 06"
Denise	La Tuque	Lac-Édouard	47° 35' 35"	72° 15' 55"
des Brûlés	Charlevoix-Est	La Malbaie	47° 36' 40"	70° 22' 08"
Des Chicots	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 42' 32"	72° 57' 40"
des Écorces	Antoine-Labelle	Mont-Laurier	46° 31' 48"	75° 25' 03"
du Castor	Fjord du Saguenay	Saguenay	48° 23' 04"	70° 48' 46"
du Cran Rouge	Charlevoix	Lac-Pikauba	47° 55' 59"	70° 45' 40"
Du Milieu	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 39' 43"	73° 03' 22"
du Pied des Monts	Charlevoix-Est	Saint-Aimé-des-Lacs	47° 45' 40"	70° 25' 01"
du Port au Persil	Charlevoix-Est	Saint-Siméon	47° 50' 38"	69° 59' 06"
du Port au Saumon	Charlevoix-Est	La Malbaie	47° 50' 42"	70° 00' 50"
du Port aux Quilles	Charlevoix-Est	Saint-Siméon	47° 56' 38"	69° 57' 11"
En Croix	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 38' 40"	73° 02' 11"
Gélinas	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 43' 20"	72° 56' 52"
Germain	Charlevoix-Est	Mont-Élie	47° 55' 26"	70° 04' 30"
Goisard	Maria Chapdelaine	Passes-Dangereuses	50° 05' 14"	71° 30' 53"
Gravel	Charlevoix-Est	La Malbaie	47° 46' 05"	70° 04' 16"
Harriman	Bonaventure	New-Richmond	48° 14' 16"	65° 50' 15"
Inchapaco	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 40' 08"	73° 04' 34"
Josué #1	Bonaventure	Rivière-Bonaventure	48° 29' 45"	66° 13' 05"
Josué #2	Matapédia	Lac-Casault	48° 30' 13"	66° 13' 37"
Josué #3	Matapédia	Lac-Casault	48° 30' 33"	66° 14' 12"
Josué #4	Matapédia	Lac-Casault	48° 30' 46"	66° 15' 01"
Brodeuse	Maria Chapdelaine	Passes-Dangereuses	50° 01' 40"	71° 28' 20"
Larose	Maskinongé	St-Alexis-des-Monts	46° 36' 16"	73° 03' 54"
Loutre	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 42' 54"	72° 59' 19"
Malhiot	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 43' 39"	72° 58' 42"
Marchand	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 44' 19"	72° 57' 17"
Mélasse	Fjord du Saguenay	Saint-Félix-d'Otis	48° 17' 29"	70° 35' 10"
Mudge	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 40' 59"	72° 58' 55"
Nairne	Charlevoix-Est	Saint-Aimé-des-Lacs	47° 41' 10"	70° 20' 56"
Noir	Charlevoix-Est	Sagard	47° 59' 46"	70° 08' 28"
Otis	Fjord du Saguenay	Saint-Félix-d'Otis	48° 18' 22"	70° 39' 06"
Red	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 43' 53"	72° 57' 40"
Régis	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 39' 36"	73° 03' 27"
Rond	La Tuque	Lac-Édouard	47° 35' 46"	72° 18' 17"
Rond	Les Collines-de-l'Outaouais	Denholm	45° 52' 25"	75° 46' 21"
Rond (Rena)	Fjord du Saguenay	Saint-Félix-d'Otis	48° 15' 10"	70° 37' 23"
Rouge	Fjord du Saguenay	Sainte-Rose-du-Nord	48° 25' 06"	70° 31' 17"
Sainte-Marie	Charlevoix-Est	Saint-Aimé-des-Lacs	47° 40' 55"	70° 17' 31"
Saint-Germain	Les Collines-de-l'Outaouais	Val-des-Monts	45° 46' 49"	75° 47' 49"

Lake	Regional county municipality	Municipality or unorganized territory	North Latitude	West Longitude
Sam	Les Collines-de-l'Outaouais	Denholm	45° 54' 15"	75° 47' 59"
Sans nom	Fjord du Saguenay	Mont-Valin	48° 34' 26"	70° 19' 32"
Sans nom	Fjord du Saguenay	Mont-Valin	48° 34' 29"	70° 20' 03"
Sans nom	Fjord du Saguenay	Mont-Valin	48° 48' 13"	70° 05' 27"
Sans nom	Fjord du Saguenay	L'Anse-Saint-Jean	48° 08' 10"	70° 20' 31"
Sans nom	Fjord du Saguenay	L'Anse-Saint-Jean	48° 08' 27"	70° 20' 50"
Sans nom	Fjord du Saguenay	L'Anse-Saint-Jean	48° 08' 21"	70° 21' 17"
Sans nom	Fjord du Saguenay	L'Anse-Saint-Jean	48° 08' 25"	70° 20' 05"
Sans nom	Fjord du Saguenay	L'Anse-Saint-Jean	48° 07' 56"	70° 20' 03"
Sans nom	Fjord du Saguenay	L'Anse-Saint-Jean	48° 08' 12"	70° 21' 19"
Sans nom	Fjord du Saguenay	L'Anse-Saint-Jean	48° 08' 16"	70° 21' 42"
Sans nom	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 42' 34"	72° 59' 34"
Sans nom	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 42' 21"	72° 59' 17"
Sans nom	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 42' 12"	72° 57' 54"
Sans nom	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 44' 18"	72° 59' 47"
Simard	Maskinongé	St-Mathieu-du-Parc	46° 42' 58"	72° 58' 23"
Trois-Caribous	La Jacques-Cartier	Lac-Croche	47° 35' 48"	72° 08' 58"
York	Côte-de-Gaspé	Murdochville	48° 57' 46"	65° 25' 32"

1966

Gouvernement du Québec

O.C. 232-2012, 21 March 2012An Act respecting racing
(R.S.Q., c. C-72.1)**Standardbred horse racing
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting Standardbred horse racing

WHEREAS, under section 105 of the Act respecting racing (R.S.Q., c. C-72.1), the Government may, by regulation, prescribe the classes and sub-classes of licences required for the performance of a function or the carrying on of an occupation related to horse racing and horse racing betting houses, and determine the fee payable by a person applying for a licence;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting Standardbred horse racing was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 30 November 2011 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Public Security:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting Standardbred horse racing, attached to this Order in Council, be made.

GILLES PAQUIN,
Clerk of the Conseil exécutif

**Regulation to amend the Regulation
respecting Standardbred horse racing**An Act respecting racing
(R.S.Q., c. C-72.1, s. 105)

1. The Regulation respecting Standardbred horse racing (c. C-72.1, r. 2) is amended by replacing section 2 by the following:

“2. For the purposes of this Regulation, classes of race tracks are as follows:

(1) professional race track: a race track on which at least 40 pari-mutuel race programs will be held during the validity period of the licence issued for the race track;

(2) amateur race track: